

# **TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA GALANTA**

Pre rokovanie:  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 26. 04. 2018

**K bodu č : 9 Návrh na uzatvorenie novej nájomnej zmluvy na pozemok parc. č.1670/67 medzi TsMG a COOP Jednota Galanta-spotrebné družstvo**

## **Materiál predkladá:**

Ing. Zoltán Zelinka v.r.  
riaditeľ

## **Materiál obsahuje:**

- A) Návrh uznesenia
- B) Dôvodová správa
- C) Žiadosť COOP Jednota Galanta
- D) Súčasná nájomná zmluva
- E) Výkresová časť – dopravná situácia
- F) Stanovisko ODI Galanta
- G) Geometrický plán
- H) Návrh novej nájomnej zmluvy
- I) Stanovisko komisie

## **Návrh spracovali:**

Ing. Zoltán Zelinka v.r.  
Riaditeľ  
Ing. Ján Pol'akovský v.r.  
Vedúci PT- úseku

V Galante, dňa 16.04.2018

## **N á v r h   u z n e s e n i a**

Mestské zastupiteľstvo v Galante podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a článku 11 VZN č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších predpisov

### **s c h v a ľ u j e**

uzatvorenie nájomnej zmluvy s COOP Jednota Galanta, spotrebné družstvo, Revolučná štvrť 953, 924 14 Galanta, IČO: 00168840, na pozemok parcela registra C KN číslo 1670/67, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 1282 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol oddelením z pozemku parcela registra C KN číslo 1670/1, 1670/14, zapísaný na LV č. 5763, katastrálne územie Galanta, na základe geometrického plánu č. 12-02/2018 z 19.02.2018, úradne overený Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom pod č. 262/2018 s týmito podmienkami:

Účel nájmu: prenájom parcely 1670/67 za účelom zabezpečovania zásobovania predajne a prechodného odstavovania firemných vozidiel a vozidiel zákazníkov.

Doba nájmu: Nájomný vzťah sa uzatvára na dobu určitú – na 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Nájomné: 6,83 /m<sup>2</sup>/rok s valorizáciou nájomného po dobu nájmu viazanou k priemernej ročnej inflácii vyhlasovanej Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

### **U k l a d á**

Riaditeľovi  
Technických služieb mesta Galanta

Uzatvoriť s COOP Jednota Galanta, spotrebné družstvo, nájomnú zmluvu v zmysle schvaľovacej časti uznesenia.

T: do 31. 5. 2018

## Dôvodová správa

Technické služby mesta Galanta majú od 2.1.2002 uzatvorenú nájomnú zmluvu s Jednotou – spotrebné družstvo Galanta na prenájom časti verejného priestranstva o výmere 525 m<sup>2</sup> za obchodným domom supermarket COOP Galanta na zabezpečenie zásobovanie obchodného domu a prechodné odstavenie svojich vozidiel a vozidiel zákazníkov. Výška nájomného je každoročne fakturovaná vo výške 3584,92 EUR s DPH.

COOP Jednota – spotrebné družstvo Galanta 6.1..2018 požiadalo MsÚ Galanta o stanovisko k zmene organizácie dopravy, materiál bol prerokovaný v komisii IV, ŽP, KP, D a VP- pričom komisia materiál prerokovala a jednohlasne súhlasila s predloženým dopravným riešením parkoviska v zmysle projektovej dokumentácie.

Následne COOP Jednota – spotrebné družstvo Galanta 14.3.2018 požiadalo TsMG o uzatvorenie novej nájomnej zmluvy v návaznosti na pripravovanú investíciu rekonštrukcie povrchu parkoviska prenajatej plochy a zmenu organizácie dopravy na pozemku parcely registra „C“ parc. č. 1670/67, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 282 m<sup>2</sup> – v zmysle Geometrického plánu č. 12-02/2018 vyhotoveným Realitnou a geodetickou kanceláriou, Mierové námestie 4, 924 00 Galanta zo dňa 19.02.2018, ktorý autorizačne overil Ing. Ernest Hollósi.

Technické služby mesta Galanta v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom obce v znení neskorších všeobecne záväzných nariadení predložili na rokovanie komisie finančnej a správy majetku návrh na uzatvorenie novej nájomnej zmluvy za rovnakých finančných podmienok aké boli v pôvodnej zmluve, t.j. nájom za 6,83 m<sup>2</sup>.

<b>Prenajímateľ:</b>	Technické služby mesta Galanta
<b>Nájomca:</b>	COOP Jednota Galanta, spotrebné družstvo
<b>Predmet nájmu:</b>	parc. č. 1670/67, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 282 m <sup>2</sup>
<b>Doba nájmu:</b>	Nájomný vzťah sa uzatvára na dobu určitú – na 10 rokov
<b>Ročný nájom:</b>	7 296,72 EUR ročne bez DPH , 8 756,06 EUR ročne s DPH v stanovených štvrtročných splátkach, nájomné podlieha valorizácií.

V zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom obce v znení neskorších všeobecne záväzných nariadení je minimálna sadzba za m<sup>2</sup> pre túto lokalitu stanovená na 2,20 Eur za m<sup>2</sup> .

Materiál bol prerokovaný dňa 10.4.2018 na komisii finančnej a správy majetku, stanovisko je súčasťou predkladaného materiálu a bolo zapracované do návrhu nájomnej zmluvy.

# Nájomná zmluva

## č.

**Prenajímateľ** : Technické služby mesta Galanta  
**adresa sídla** : ul. kpt. Nálepku 1494/39, 924 01 Galanta  
**IČO** : 045721  
**DRČ** : 45721/615  
**Bankové spojenie** : Pol'nobanka, a.s. pob. Galanta  
**Číslo účtu** : 2322513/1200  
**v zastúpení** : Ing. Zoltán Zelinka – riaditeľ  
(ďalej len „prenajímateľ“)

**Nájomca** : Jednota, spotrebné družstvo, Galanta  
**adresa sídla** : Revolučná štvrť č. 1, 924 01 Galanta  
**IČO** : 00168840  
**DRČ** : 168840/615  
**Bankové spojenie** :  
**Číslo účtu** :  
**v zastúpení** : Ing. Július Belovič – predseda predstavenstva  
Ing. Margita Držková – podpredseda predstavenstva  
(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú túto nájomnú zmluvu podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka.

### I.

- 1) Prenajímateľ je v zmysle svojho Štatútu a Zriaďovacej listiny mestským príspevkovým podnikom s vlastnou právnou subjektivitou, zriadený Mestským zastupiteľstvom v Galante v súlade s § 4 a § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov. V rámci zabezpečovania verejnoprospešných služieb na území mesta Galanta, spravuje zverený hnutel'ný a nehnuteľný majetok.

### II.

- 1) Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva za odplatu nájomcovi časť verejného priestranstva z majetku mesta Galanta o výmere 525,00 m<sup>2</sup> za obchodným domom Supermarket COOP v Galanta na Hlavnej ulici, aby ho nájomca používal pre svoju potrebu, najmä na zabezpečovanie zásobovania svojho obchodného domu a na prechodné odstavenie svojich vozidiel a vozidiel zákazníkov obchodného domu, pričom na prenajatom verejnom priestranstve nájomca nie je oprávnený bez súhlasu prenajímateľa zriaďovať trvalé alebo dočasné stavby.
- 2) Prílohou a súčasťou tejto zmluvy je situačný nákres prenajatej časti verejného priestranstva.

### III.

- 1) Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu predmet nájmu podľa čl. II. tejto zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
- 2) Nájomca preberá predmet nájmu v tomto stave a zaväzuje sa ho na svoje náklady udržiavať a po skončení nájmu odovzdať prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal do užívania.

#### IV.

- 1) Účastníci sa dohodli, že doba nájmu je uzatvorená na dobu neurčitú. **Výška nájomného je 90.000,- Sk (slovom: deväťdesiat tisíc Slovenských korún) + 10 % DPH za kalendárny rok**
- 2) Nájomné je splatné v štvrt'ročných splátkach v sume 22.500,- Sk + 10 % DPH. Prvá splátka je splatná do 31. 1., druhá splátka je splatná do 30. 4., tretia splátka je splatná do 31. 7. a štvrtá splátka je splatná do 31. 10. príslušného roka, čím bude celé nájomné zaplatené.
- 3) Nájomné je splatné na základe faktúry prenajímateľa.

#### V.

- 1) Nájom možno ukončiť pred jeho dojednaním dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou účastníkou tejto zmluvy, pokiaľ druhá zmluvná strana porušuje povinnosti podľa tejto zmluvy, bola na to upozornená a ani v poskytnutej primeranej lehote porušenie povinností neodstránila.
- 2) Výpovedná lehota je jeden kalendárny mesiac a začína plynúť dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď bola doručená tretí deň po jej preukaznom odoslaní na adresu zmluvnej strany.
- 3) Nájom za uvedených podmienok možno ukončiť aj vtedy, ak niektorá zo zmluvných strán vstúpi do likvidácie alebo do konkurzu.

#### VI.

- 1) Zmeny a doplnky k tejto zmluve možno robiť len písomným dodatkom podpísaným obidvomi zmluvnými stranami.
- 2) Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch vyhotoveniach pre každého účastníka.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahu zmluvy rozumejú, je vyhotovená v súlade s ich vôľou a takto zmluvu aj podpisujú.

V Galante, dňa 01.01......2002

Príloha: Situačný náčrt podľa čl. II. Zmluvy.

TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA  
GALANTA  
Nálepky ul.  
924 01 GALANTA

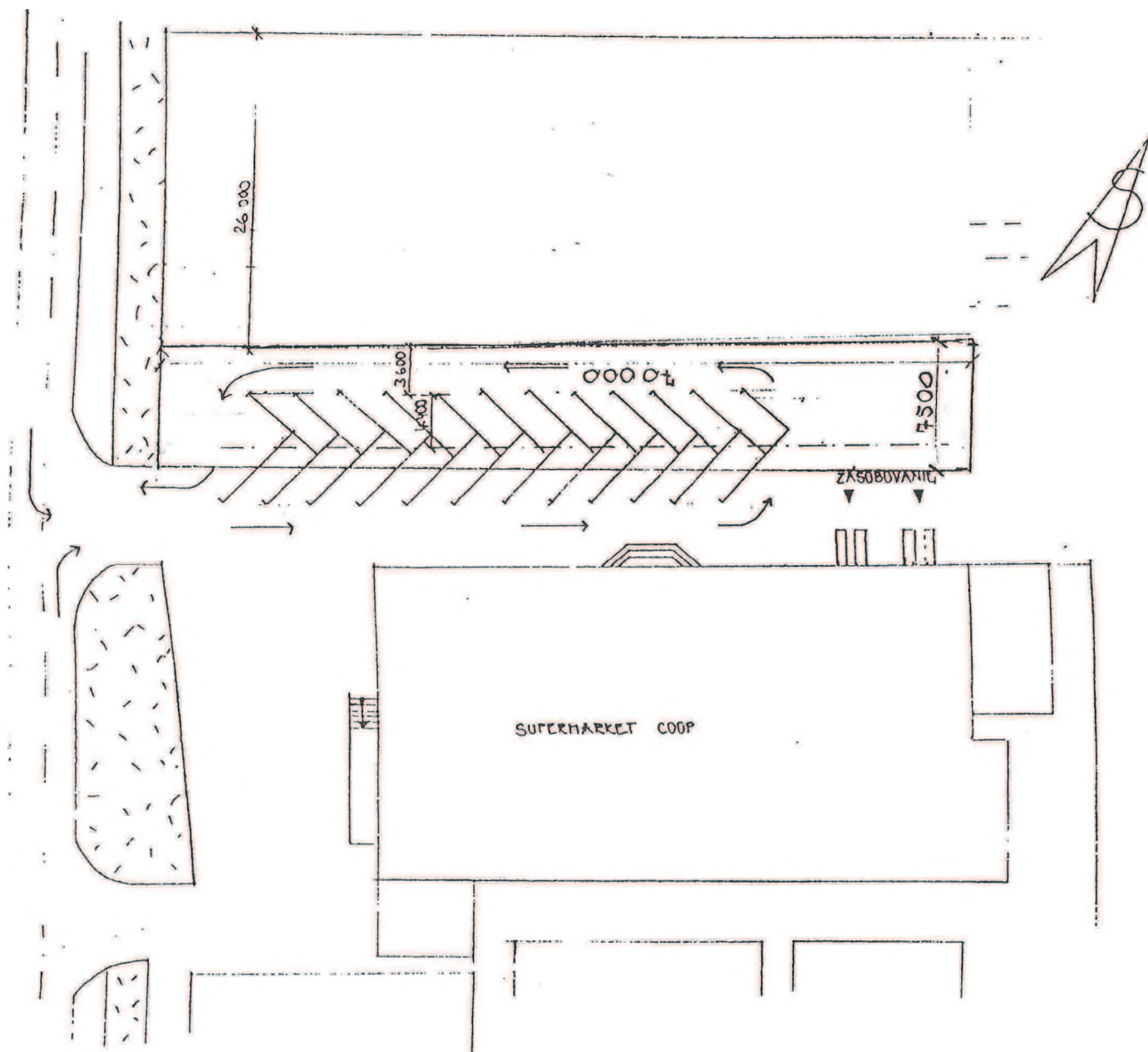
.....  
prenajímateľ



JEDNOTA  
SPOTREBNÉ DRUŽSTVO  
REVOLUČNÁ ŠTVŔŤ 1  
924 14 GALANTA  
- 2 -

.....  
nájomca





INVESTOR: JEDNOTA SD GALANTA		VYTRACOVANÍ: KHANDOVA	
MÍSTO STAVBY: GALANTA, UL. HLAVNÍ		FORMÁT MĚŘKA	DATEM
DRUH VÝKRESU: PAROVÍSEK TŘI PŘEDJÍMÍ TOTEMŮ		2x44	1:500
PŘÍLOHY: PŘÍLOHY - NÁVRH			6/2001

Technické služby mesta Galanta  
Ul.kpt.Nálepku 1494/39  
924 01 Galanta

<b>TSM GALANTA</b>	
Došlo	14. MAR. 2018
č.sp.: 56/2018	Vybavuje:

V Galante dňa 13.3.2018

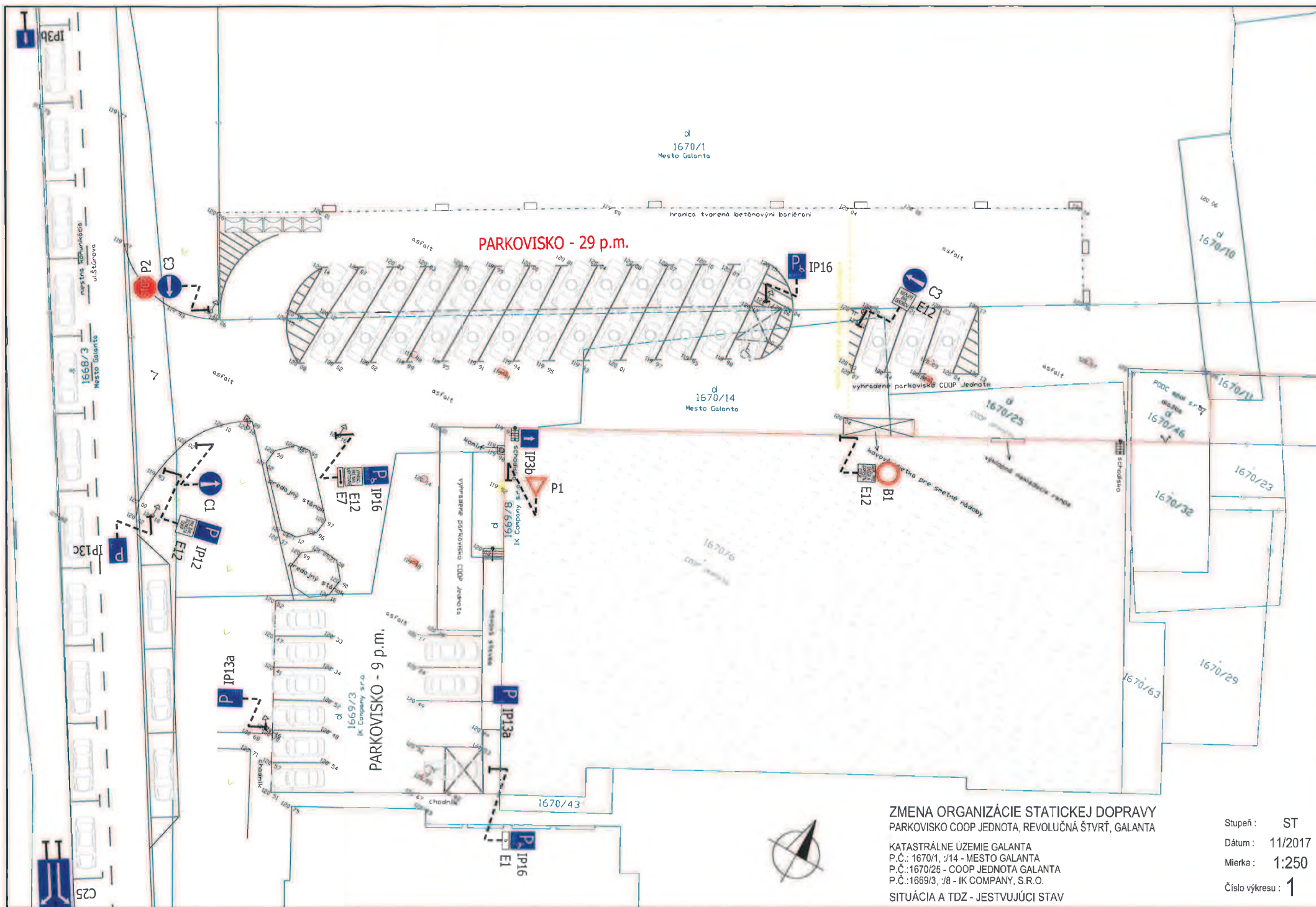
Žiadosť o uzavretie novej nájomnej zmluvy

Žiadame Vás o uzavretie novej nájomnej zmluvy na pripravovanú investíciu na pozemkoch mesta Galanta. Zámer investície, rekonštrukcia parkoviska za obchodným domom Mladosť.  
Rozsah investície, ktorá bude realizovaná na pozemkoch mesta Galanta je označená v novom stave geometrického plánu pod parcelným číslom 1670/67 t.j. 1282m<sup>2</sup>.

S pozdravom

Mgr. Marcel Ančin  
Technický riaditeľ  
COOP Jednota Galanta





ZMENA ORGANIZÁCIE STATICKEJ DOPRAVY  
 PARKOVISKO COOP JEDNOTA, REVOLUČNÁ ŠTVŔŤ, GALANTA  
 KATASTRÁLNE ÚZEMIE GALANTA  
 P.Č.: 1670/1, 1/14 - MESTO GALANTA  
 P.Č.: 1670/25 - COOP JEDNOTA GALANTA  
 P.Č.: 1669/3, 1/8 - IK COMPANY, S.R.O.  
 SITUÁCIA A TDZ - JESTVUJÚCI STAV

Stupeň : ST  
 Dátum : 11/2017  
 Mierka : 1:250  
 Číslo výkresu : 1

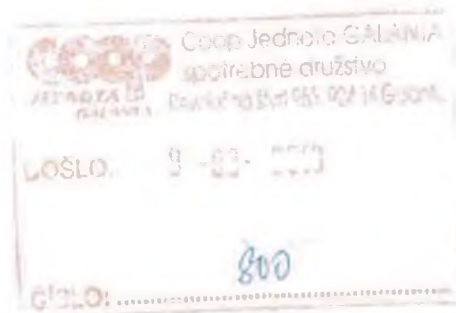




# OKRESNÉ RIADITEĽSTVO POLICAJNÉHO ZBORU V GALANTE

## Okresný dopravný inšpektorát

Hlavná 13, 924 13 Galanta



COOP JEDNOTA GALANTA

Revolučná štvrť 953

924 18 Galanta

list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Galanta

ORPZ-GA-ODII-2018/000559-007

por. Mgr. Kráľovič  
3511

07.03.2018

Vec:

### Žiadosť o vyjadrenie k projektovej dokumentácii - zaslanie

Okresný dopravný inšpektorát OR PZ Galanta Vami predloženú žiadosť o vyjadrenie stanoviska k projektovej dokumentácii „*Predajňa potravín COOP Jednota Galanta – Rekonštrukcia jestvujúceho parkoviska*“ na par.č.1670/1,14,25, 1669/3,8 v k.ú mesta Galanta prehodnotil.

Okresný dopravný inšpektorát Galanta s predloženým návrhom stavby „*Predajňa potravín COOP Jednota Galanta – Rekonštrukcia jestvujúceho parkoviska*“ v zmysle predloženej žiadosti a priloženej dokumentácii na hore uvedenom mieste po prehodnotení dopravno-bezpečnostnej situácie v danej lokalite s ú h l a s í ako aj s ú h l a s í s projektom trvalého a dočasného dopravného značenia a zariadenia za podmienok, že:

- *trvalé a dočasné dopravné značky a zariadenia budú použité v zmysle platnej STN v reflexnej úprave, upevnené na príslušných nosičoch, resp. stĺpikoch a budú v súlade so zákonom č. 8/2009 Z. z. a s vyhláškou č. 9/2009 Z. z. v platnom znení,*
- *Okresný dopravný inšpektorát Galanta žiada, aby bol včas prizvaný ku kontrole umiestňovania, resp. použitia trvalých dopravných značiek.*
- *Okresný dopravný inšpektorát Galanta žiada aby bol včas informovaný o prípadných zmenách v súvislosti s predmetnou stavbou.*

K použitiu odsúhlasených dočasných dopravných značiek a dopravných zariadení je potrebné vydať určenie (§ 3 Zákona číslo 135/1961 Zb.), ktoré žiadame zaslať k hore uvedenému číslu.

Okresný dopravný inšpektorát si záverom vyhradzuje právo v spolupráci s dotknutými orgánmi a organizáciami v prípade potreby riešenia aktuálnej dopravno-bezpečnostnej situácie v danej lokalite na prípadné zmeny, úpravy alebo doplnenie tohto stanoviska.

Okresné riaditeľstvo PZ v Galante  
Okresný dopravný inšpektorát  
924 52 Galanta  
- 41 -

pplk. PhDr. Jozef Bicsan  
riaditeľ



OKRESNÉ  
RIADITEĽSTVO  
POLICAJNÉHO ZBORU  
V GALANTE

Telefón  
+421/961 12 3511

Fax  
812 509

E-mail  
marian.kralovic2@minv.sk

Internet  
www.minv.sk

IČO  
00151866



# VÝKAZ VÝMER

str. 1

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m <sup>2</sup>	ha	
LV	PK	KN	ha	m <sup>2</sup>								ha	m <sup>2</sup>		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
5763		1670/1		6729	zast.pl.						1670/1		5541	zast.pl. 25	Mesto Galanta
5763		1670/14		184	zast.pl.						1670/14			zaniká	
											1670/67		1282	zast.pl. 18	detto
											1670/68		90	zast.pl. 18	detto
4931		1670/10		75	zast.pl.						1670/10		67	zast.pl. 18	POOC s.r.o. Galanta
											1670/69		8	zast.pl. 18	detto
Spolu:				6988									6988		

Legenda: kód spôsobu využívania 25 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť  
18 Pozemok, na ktorom je dvor

á kancelária  
ollósi  
stie 4  
400

Správy úkon sooplatňovaný  
podľa položky 19  
zákona č. 145/95 Z. z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel <b>Realitná a geodetická kancelária</b> Mierové námestie 4 Galanta 924 00 e-mail: hollósi@pobox.sk tel.č. 0905600414 IČO: 32353766		Kraj Trnavský	Okres Galanta	Obec GALANTA
		Kat. územie Galanta	Číslo plánu 12-02/2018	Mapový list č. Sereď 0-9/33, Galanta 0-0/11
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na oddelenie p.č. 1670/1, 1670/10, 1670/67-69				
Vyhotovil Dňa: 19.02.2018 Meno: Ing. Ernest Hollósi		Autorizačne overil Dňa: 20.02.2018 Meno: Ing. Ernest Hollósi		Úradne overil Meno: Ing. Andrej Hlavatý Dňa: -5 -03- 2018 Číslo: 262/2018
Nové hranice boli v prírode označené žel. trubk.		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4987		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		

$\neq$   
1655/157

$d$

1668/2

1668<sup>#</sup>/6

SERED 0-9/33

GALANTA 0-0/11

1670/1

2

-33.80-

1670/67

#  
1668/3

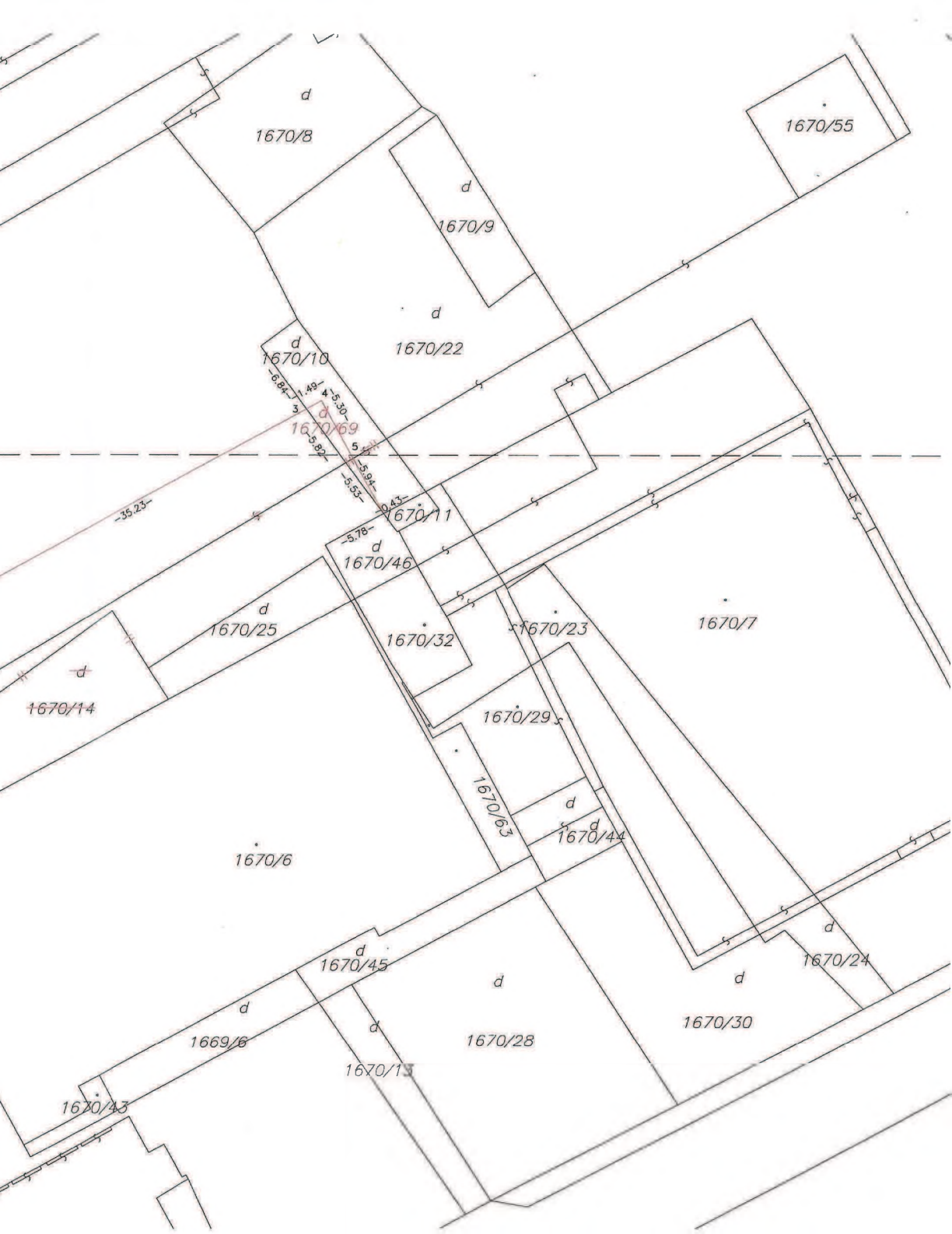
$$1666\dot{6}/2$$

d  
1666/1

2.40 2.46  
0 9 8 -5.84  
d  
1670/68

1669/3





# NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) medzi zmluvnými stranami  
(ďalej len ako „**Zmluva**“)

## Prenajímateľ:

**Názov:** Technické služby mesta Galanta  
**sídlo:** ul. Kpt. Nálepku 1494/39, 924 01 Galanta  
**IČO:** 00045721  
**DIČ:** 2020371606  
**IČ DPH:** SK2020371606  
**číslo účtu IBAN:** SK70 1111 0000 0066 1198 6005  
**v mene ktorého koná:** Ing. Zoltán Zelinka, riaditeľ

(ďalej v texte Zmluvy len „**Prenajímateľ**“)

## Nájomca:

**Názov:** COOP Jednota Galanta, spotrebné družstvo  
**sídlo:** Revolučná štvrť 953, 924 14 Galanta  
**IČO:** 00168840  
**DIČ:** 2020372343  
**IČ DPH:** SK2020372343  
**číslo účtu IBAN:** .....  
**v mene ktorého koná:** Ing. Július Belovič, predseda predstavenstva

(ďalej v texte Zmluvy len „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca sú ďalej v texte Zmluvy označovaní spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

za nasledovných podmienok:

## Článok I.

- 1) Mesto Galanta je vlastníkom pozemku parcely registra „C“ parc. č. 1670/67, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 282 m<sup>2</sup> (ďalej len „**Predmet nájmu**“), ktorý bol vytvorený Geometrickým plánom č. 12-02/2018 vyhotoveným Realitnou a geodetickou kanceláriou, Mierové námestie 4, 924 00 Galanta zo dňa 19.02.2018, ktorý autorizačne overil Ing. Ernest Hollósi (ďalej len „**Geometrický plán**“), ktorý je prílohou tejto Zmluvy.
- 2) Prenajímateľ je príspevková organizácia s právnou subjektivitou, založená dňa 11.04.1991 mestom Galanta v zmysle ust. § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákon č. 523/2004 Z.z.**“) a ust. § 4 a § 11 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákon č. 369/1990 Zb.**“). Prenajímateľ v rámci zabezpečovania verejnoprospešných služieb na území mesta Galanta spravuje zverený hnutel'ný a nehnuteľný majetok.

- 3) Mesto Galanta ako vlastník Predmetu nájmu zverilo Prenajímateľovi v zmysle článku 4 všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom obce (ďalej len „VZN č. 47/2009“) Predmet nájmu do správy.

## Článok II.

- 1) Prenajímateľ touto Zmluvou prenecháva za odplatu Nájomcovi Predmet nájmu, aby ho užíval pre svoju potrebu, najmä na zabezpečovanie zásobovania svojho obchodného domu, t.j. stavby so súpisným číslom 951, postavenej na parcele registra „C“ parc. č. 1670/6 a parcele registra „C“ parc. č. 167/43 pre obec a katastrálne územie Galanta (ďalej len „Obchodný dom“) na prechodné odstavenie svojich vozidiel a vozidiel zákazníkov Obchodného domu, pričom na Predmete nájmu nie je Nájomca oprávnený bez súhlasu Prenajímateľa zriaďovať trvalé alebo dočasné stavby.

## Článok III.

- 1) Prenajímateľ prenecháva Nájomcovi do nájmu Predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
- 2) Nájomca preberá predmet nájmu v tomto stave a zaväzuje sa ho na svoje náklady udržiavať a po skončení nájmu odovzdať Prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal do užívania.
- 3) Akékoľvek zmeny Predmetu nájmu, t.j. aj vybudovanie rampy pri vjazde na Predmet nájmu alebo výjazde z Predmetu nájmu, je Nájomca oprávnený vykonávať len so súhlasom Prenajímateľa. Nájomca za zaväzuje, že všetky prípadné úpravy Predmetu nájmu vopred prekonzultuje s Prenajímateľom a až potom zmeny uskutoční. Náklady na úpravy Predmetu nájmu znáša Nájomca. Nájomca nie je oprávnený z titulu vykonaných úprav požadovať ich preplatenie zo strany Prenajímateľa. Úpravy a technické zhodnotenie Predmetu nájmu sa stáva súčasťou Predmetu nájmu.

## Článok IV.

- 1) Nájomný vzťah sa uzatvára na dobu určitú, a to 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

## Článok V.

- 1) Nájomné za prenájom Predmetu nájmu v zmysle prílohy č. 3 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 8/2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 47/2009 v znení neskorších všeobecne záväzných nariadení predstavuje sumu ..... EUR (slovom: ..... eur a ..... centov) ročne bez DPH (ďalej len „Nájomné“), vypočítanú ako ..... EUR za 1 m<sup>2</sup> x 1 282 m<sup>2</sup>.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomné je splatné v štvrtročných splátkach v sume ..... EUR (slovom: ..... eur a ..... centov) bez DPH, pričom prvá splátka je splatná do 31.01., druhá splátka je splatná do 30.04., tretia splátka je splatná do 31.07. a štvrtá splátka je splatná do 31.10. príslušného kalendárneho roka, čím bude celé Nájomné zaplatené.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli na valorizácii Nájomného nasledovne: výška Nájomného sa každoročne zvyšuje oproti výške Nájomného z predchádzajúceho kalendárneho roku o toľko percent, koľko je medziročná miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien zverejnená Štatistickým úradom SR. Valorizácia nájomného, sa prvýkrát uplatní

s účinnosťou od ..... . Valorizačný rozdiel oproti predchádzajúcemu kalendárnemu roku bude Nájomca povinný zaplatiť na základe písomnej výzvy Prenajímateľa. Do doby doručenia tejto výzvy platí Nájomca nájomné vo výške ako za predchádzajúci kalendárny rok.

- 4) Nájomné je splatné na základe faktúr vystavených Prenajímateľom Nájomcovi.

#### **Článok VI.**

- 1) Zmluvné strany prehlasujú, že Mestské zastupiteľstvo mesta Galanta dňa ..... uznesením č. .... v súlade s článkom 11 VZN č. 47/2009 v znení neskorších všeobecne záväzných nariadení schválilo prenájom Predmetu nájmu za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že nájom je možné ukončiť pred jeho dojednaním dohodou Zmluvných strán alebo výpoveďou Zmluvnej strany, pokiaľ druhá Zmluvná strana porušuje povinnosti podľa tejto Zmluvy a bola na to upozornená, a ani v poskytnutej primeranej lehote porušenie svojej povinnosti neodstránila.
- 3) Výpovedná doba je jednomesačná a počíta sa od 1. dňa mesiaca po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď bola doručená tretí deň po jej preukázanom odoslaní na adresu Zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy.
- 4) Nájom za uvedených podmienok možno ukončiť aj vtedy, ak niektorá zo Zmluvných strán vstúpi do likvidácie alebo do konkurzu.

#### **Článok VII.**

- 1) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo Zmluvných strán.
- 2) Práva a povinnosti zmluvných strán v Zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 3) Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán vyhotovenej vo forme písomného dodatku k tejto Zmluve podpísaného Zmluvnými stranami.
- 4) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení tejto Zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu Zmluvu podpisujú.

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

V Galante, dňa ..... 2018

V Galante, dňa ..... 2018

.....  
**Technické služby mesta Galanta**  
Ing. Zoltán Zelinka, riaditeľ

.....  
**COOP Jednota Galanta, spotrebné  
družstvo**  
Ing. Július Belovič, predseda predstavenstva



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante**

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 10.04.2018 prerokovala návrh na uzatvorenie novej nájomnej zmluvy medzi TsMG a COOP Jednota Galanta spotrebné družstvo.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť uzatvorenie novej nájomnej zmluvy medzi prenajímateľom Technickými službami mesta Galanta a nájomcom Jednota, spotrebné družstvo, Galanta a to na pozemok parcela číslo 1670/67 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 1 282 m<sup>2</sup> v nadväznosti na pripravovanú investíciu rekonštrukcie povrchu parkoviska s pripomienkou, že bude do zmluvy zakomponovaná podmienka, že na parkovisku nebude zriadená parkovacia rampa.

**Mgr. László Biró v.r.**  
**poverený vedením komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová